

**Your new
favorite dress.**

Dein neues
Lieblingskleid.

Difficulty:
Easy

Schwierigkeitsstufe:
Einfach

Written
instructions
& video tutorial

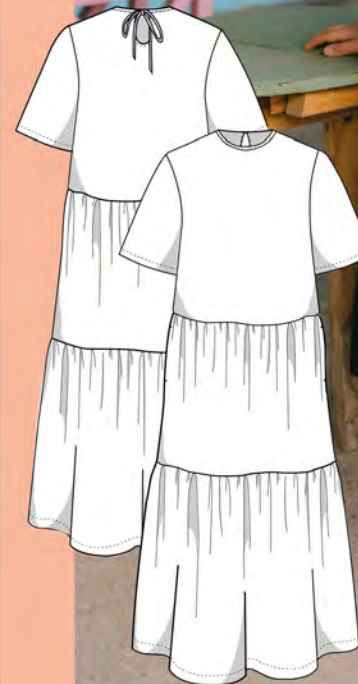
Schriftliche &
Video Anleitung

Takes appr.
8 hours

Ca. 8 Stunden
Projektdauer

Designed
in Berlin

Designed in
Berlin



THE Utah DRESS

Wide summer dress with ruffles and ribbon bow
Gerafftes, weites Sommerkleid mit Rüschen und Schleifenband



Hello there!

JULIANA MARTEJEVS – The DIY Fashion Label is a young, highly motivated team, dedicated to the development of modern and sustainable DIY fashion.

SEWING MACHINE & TUTORIAL

JULIANA MARTEJEVS DIY products usually require access to a sewing machine. You do not necessarily need sewing experience, as all our video tutorials are easy to understand and accompanied by basic tutorials. The link to the video tutorial for your selected project can be found on page 8.

RESPONSIBILITY

With our label JULIANA MARTEJEVS we want to increase the **appreciation** for clothing and make it be worn longer. We use and recommend only high quality and sustainable materials in the right quantities to reduce waste and to know that you are making your new favourite piece in fair conditions.

COOL & MODERN

Our goal is to prove that self-made clothing unjustly has a dusty image. Our collections are designed to be cool, modern, and trendy, and the individual garments and accessories can be combined in many ways.

REAL BODIES

We all have different bodies and that's amazing. To make sure that your self-made clothing fits perfectly, because you're obviously putting a lot of effort into the process, we also offer all **patterns individually customized to your own measurements**. You can find out more about how this works - even if you have already purchased a standard pattern - on page 11.

DIY KITS

All the materials you need for your projects are also available in the right quantity and great quality in our **DIY kit**. They contain everything you need for your selected garment or accessory: from high-quality, sustainable fabrics, to yarn, and the smallest button. You'll find a link to the DIY kit for your selected project on page 7.


We wish you lots of fun making your new favorite piece!



Your
JULIANA MARTEJEVS Team






Juliana and our team design your patterns in the heart of Berlin.

Follow us on Social Media

- 
julianamartejevs_official


julianamartejevsofficial
- 
JULIANA MARTEJEVS


JULIANA MARTEJEVS
- 
julianamartejevs_official


#JULIANAMARTEJEVSonME

Get inspired at www.julianamartejevs.com/en

THE UTAH DRESS

Want to sew your perfect summer dress? The Utah Dress is the new summer dress sewing pattern for your self-sewn closet! The airy dress has a loose cut and guarantees absolute comfort. The gathered dress has wide sleeves, side pockets and a closure with a tied bow that is both practical and stylish.

Whether for a walk on the beach, a casual meeting with friends or a relaxed day in the city - with this easy summer dress pattern, the accompanying sewing instructions and the video tutorial you easily whip up a complete new look for the summer.

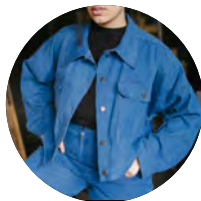
Styles

by us & our
community

Matching
DIY projects:



Sewing project
„The Bucket Hat“



Sewing project
„The Jean Jacket“



MATERIALS

Materials:

- fabric, e.g. cotton poplin, for 140cm (1.5 yd) fabric width:
XS-M: 3,00m (3.3 yd)
L: 3,10m (3.4 yd)
XL: 3,90m (4.3 yd)
XXL-XXXL: 4,00m (4.4 yd)
- 1-2 rolls yarn in a matching color



Care

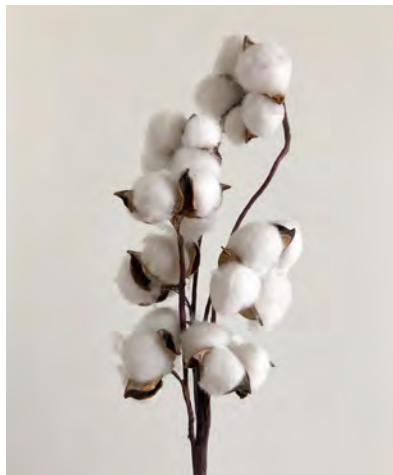
Take care of your garments and do something good for the environment. To enjoy your self-made pieces as long as possible, we recommend washing them at **low temperatures and without spin cycles**. This protects the fabrics, preserves the cut and less energy is used.



Fabric Recommendation

We recommend GOTS certified **organic cotton poplin**, which is known for its lightness - perfect for your summer dress.

Did you know that **91% less water** is used for organic cotton than for conventional cotton? So you additionally **protect the environment!**



Each pattern also available as DIY kit



Shhh... all materials are also available as a DIY kit on www.julianamartejevs.com/en/ in the right quantity and great quality.



10% discount
on your next purchase with the
code **NEXTPROJECT10**

www.julianamartejevs.com/en/

PREPARATION

1. Printing

When printing the pattern, make sure to print in **actual size** and **without margins**; also, turn off the automatic page adjustment. Measure the **test square** afterwards. If the measurement is correct, you are ready to go. Otherwise, adjust your printer settings.

2. Taping

Tape the individual sheets together **edge to edge** using transparent tape, without folding or cutting anything off beforehand. Use the letter/number combinations as a guide like this:

A1	A2	A3
B1	B2	B3
C1	C2	C3
D1	D2	D3

Short tutorial on how to print & tape correctly:



Scan me

3. Cutting

After taping the sheets together cut out the individual paper pattern pieces along the line of your selected size. To find out which size is right for you go to page 10.

4. Washing

Wash and dry your fabric or iron with steam before cutting to prevent shrinkage.

5. Starting the tutorial

Scan our QR code or visit www.julianamartejevs.com/en/tutorials and get directly to our **video tutorials**. We're showing you step-by-step how to make your new favorite piece.



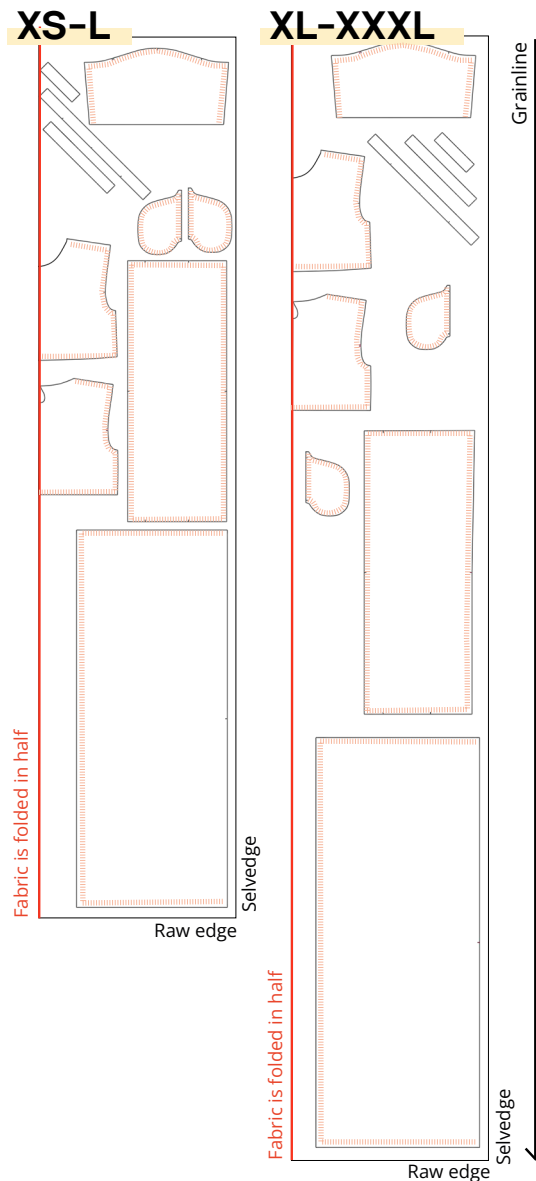
Never sewn before?

In our **Basics Tutorial** we're showing you the basics you need to know to use your sewing machine and you're ready to go!

CUTTING THE FABRIC

LAYPLAN

This is how you lay your pattern pieces onto the fabric **ON FOLD** so everything fits. Serge and interline after cutting if indicated on the layplan.




IMPORTANT


SEAM ALLOWANCES: When cutting textiles, the seam allowance is the width of the space between the actual seam and the cutting edge. **All seam allowances are already included in the pattern.** Unless otherwise indicated on the individual pattern pieces or announced in the instructions, the seam allowance is always 3/8 in/1 cm.

ON FOLD: The fabric is folded in half parallel to the selvedge. Thus, two layers of fabric are cut at the same time, because the dress is symmetrical.

SELVEDGE: It is often colorfully printed and contains information about the manufacturer and treatment of the fabric. Sometimes it does not contain any printing, in which case it can be recognized by the slightly different weave, which clearly stands out from the rest of the fabric.

GRAINLINE: The arrow on the pattern always shows the direction of the grain line. When cutting, make sure it is parallel to the selvedge.

 **SERGED SEAM ALLOWANCE:** Edges that need to be serged are marked in peach stripes

 **INTERFACING:** Parts that need interfacing are marked in yellow

MEASUREMENT CHART

Easily find **your size** for our standard patterns using our measurement chart.

Measure your chest, waist, and hips and check the chart to see which size most closely matches your own measurements.

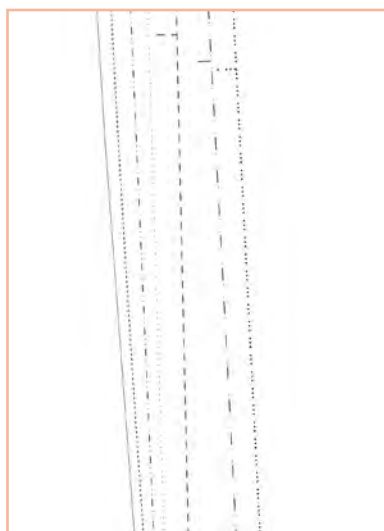
With The Utah Dress, make sure to measure your bust accurately so that it doesn't end up being too tight or too loose.

The Utah Dress is available in sizes XS - XXXL.

Measurements in in/cm	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Bust	32/82	34/86	36/90	38/96	40/102	42/108	45/116
Waist	24/62	26/66	28/70	30/76	32/82	34/88	38/96
Hip	35/90	37/94	39/98	41/104	43/110	45/116	48/122

Once you have determined your size, cut out your pattern pieces along the **line for your size**:

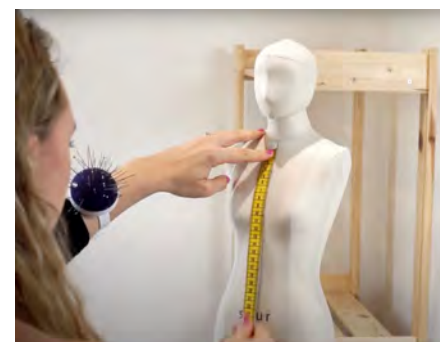
- XS _____
- S - - - - -
- M
- L
- XL - - - - -
- XXL
- XXXL



CUSTOM PATTERNS

There is nothing more frustrating than a self-sewn garment that ends up fitting poorly. But no more of that! If you already put in the effort to sew a garment yourself, then it should also fit perfectly. That's why our patterns are now also available with the option "Customized to your measurements".

You'll find detailed instructions on the right.



*** Don't worry, it's not too late if you have already bought the standard pattern for a project.** Order the option „Customized to your measurements“ on our website www.julianamartejevs.com/en/. Use the discount code firstpattern50 and save 50% on your first custom pattern.

How it's done



1. Buy the custom pattern and get a measuring guide as a download file. *



2. Measure yourself and enter your measurements in our form.



3. Our designers construct the pattern according to your measurements.



4. You will receive the paper pattern by mail.



5. Using the free video tutorial you will sew a garment according to a pattern that perfectly fits your body.

SUSTAINABILITY THROUGH DIY



The most sustainable clothes are the ones we already own - there's no arguing about that. Still, we've been looking for a solution to combine our passion for fashion with responsible consumerism.

During our research, we realized that the solution is actually quite obvious: **why don't we make our own clothes?** With our concept, we want to create an awareness of how much work is put into the production of a garment or accessory, and thereby achieve that

our customers appreciate their new favourite piece, take care of it and wear it with pride for a long time.

At the same time, we make sure to carefully select our materials in the most environmentally friendly way possible. We want to change the fact that DIY fashion is not yet as sustainable as it could be. You can find out more about our **6-point concept** on www.julianamartejevs.com/en/. Let's revolutionize the DIY fashion world together!

INSTRUCTIONS

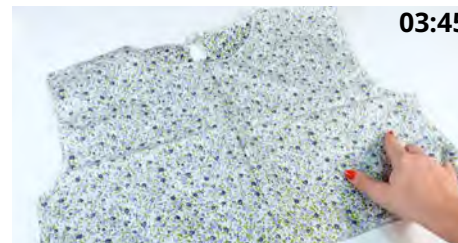
Video tutorial

For each pattern you can find a free video tutorial on YouTube. At the beginning of each chapter in the written instructions, you will see the corresponding time for the video tutorial in the right corner, to help you find your way around quickly. Enjoy sewing!



YouTube Channel
@JULIANA MARTEJEVS

1. Side and shoulder seams



Preparation: Place the front and back pieces right sides together so that the shoulders and sides are exactly on top of each other. Pin the two layers together.

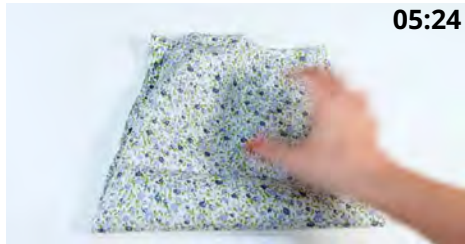


Sewing: Close the tucked sections with a straight stitch with a stitch length of 2.5 (on the wrong side only up to the notch). **Important!** From here on, always work with this stitch type and stitch length. Unless otherwise specified, the seam allowance is always 1cm.



Ironing: First iron the seam allowances flat from the wrong side and then iron them apart. Then iron smooth from the right side.

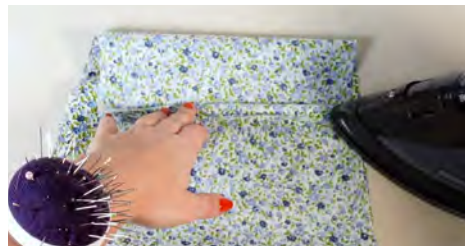
2. Sleeves



05:24

Preparation: Fold sleeves in half right sides together and pin sleeve sides together. Two different sleeves are created.

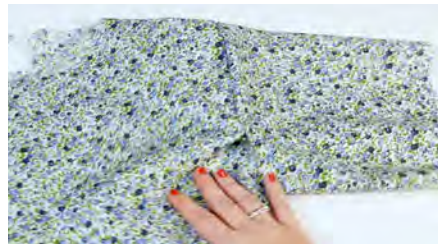
Sewing: Close sleeve seams with a straight seam.



Ironing: First iron the seam allowances flat from the wrong side and then iron them apart. Then iron smooth from the right side.



Preparation: The notch shows whether it is the right or left sleeve. The back of the sleeve has two notches, the front has only one notch. Then pin the matching sleeve in the correct armhole, right sides together. The sleeve seam meets the side seam, and the top notch of the sleeve meets the shoulder seam of the top.



Sewing: Insert sleeves and check that they are properly fitted in the armhole.

3. Hems



09:57

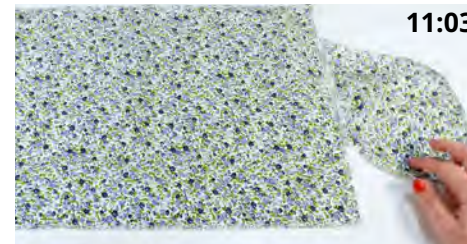


Preparation: Fold in the sleeve hems and skirt hem of the lower skirt piece 2cm (13/16in) and 2cm (13/16in) again. Iron over and pin in place.

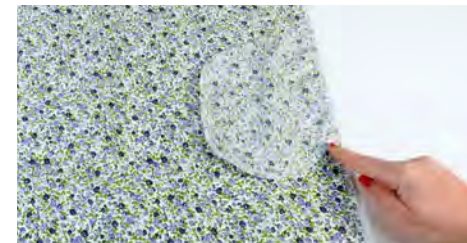


Sewing: Topstitch hem just next to folded edge. From the right side, a seam is created 2cm (13/16in) from the edge.

4. Pockets

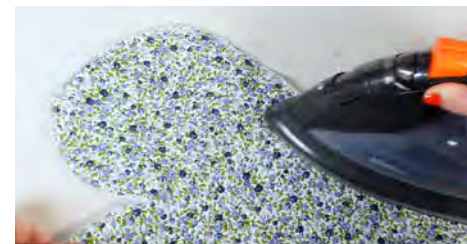


11:03

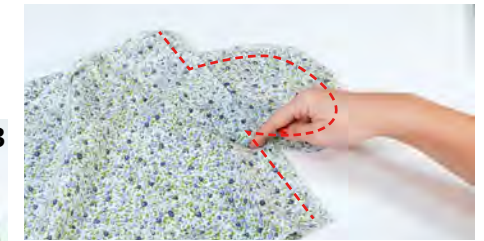


Preparation: Pin pocket pouch right sides together between the notches of the top skirt.

Sewing: Sew the short seams.



Ironing: Iron seam allowances towards the pocket pouches.



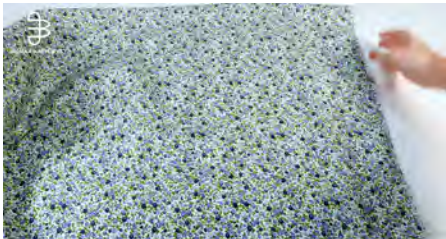
Preparation: Place top skirt pieces on top of each other, right sides together, and pin sections above and below, as well as the pocket pouches themselves, to each other (marked in red).



Sewing: Sew the section marked in red. Make sure that the sewing machine needle is inserted 1cm (7/16in) below the beginning of the pocket bag on the upper side and 1cm (7/16in) above the end of the pocket bag on the lower side, where it meets the previously sewn seam. The seam allowances draw in the direction of the pocket bags.



Ironing: Iron pocket opening from the right side of the fabric.



Preparation & sewing: Lay lower skirt pieces also right sides together and pin sides together, closing each with a seam.



Ironing: Press seam allowance apart.

5. Ruffles



Preparation: Set the stitch length of the straight stitch to 4.0.



Sewing: Along the upper edge of the top and bottom skirt pieces sew two seams with the large stitch length: one seam is 0.5cm (3/16in), the other 0.7cm (5/16in) from the serged edge. Do not bar-tack and leave the thread ends hanging 10cm (4in) at the beginning and end of each.



Gathering: Starting at one side and holding the top two threads, gather the fabric to the length of the edge where the piece will be placed. Place the top skirt piece to the bottom edge of the top, and the bottom skirt piece to the bottom edge of the top skirt piece.

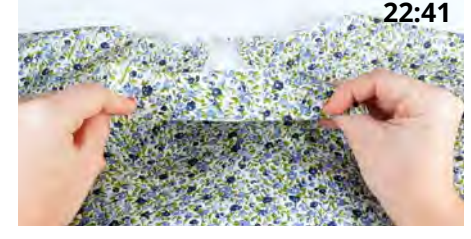


Preparation: Place the gathered pieces right sides together on the layer on which it is to be set and pin. Check the length of the gathering once again and pin all around. The seams lie on top of each other. Then pin upper skirt piece to the top and lower skirt piece to upper skirt piece. Distribute the ruffles evenly and pin in place.



Sewing: Close the tucked sections and make sure that the ruffles are sewn on evenly distributed. **Attention!** From now on, continue sewing with a stitch length of 2.5.

6. Piping



Preparation: With right sides together, pin the short strip for the piping to the drop in the back.

Sewing: Topstitch the strip with a foot-wide seam allowance. It ends at the top edge at the beginning and end.



Ironing: Press over the seam that has just been made, pressing the seam allowances in the direction of the piping strip.



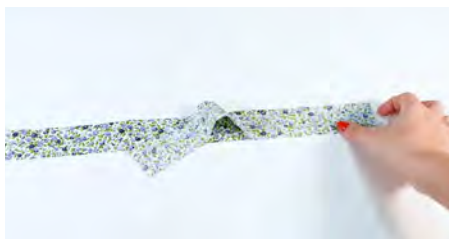
Preparation: On the wrong side, first fold the strip in up to the seam allowance and then fold it over again. The folded edge of the piping strip now covers the previously made seam. Pin the piping strip in place with pins or baste with basting thread (advisable for beginners).



Sewing: From the right side, sew on the piping strip so that the needle pierces just next to the back of the seam (1mm (1/16in) distance). Stitch the piping in place, also meeting the strip on the wrong and stitching it in place.



Cutting: If the piping strip protrudes a little, cut it off and bring it to a length with the course of the neck hole.



Preparation: Pin shorter piping strip for neckline right sides together to one end of each of the longer piping strips.

Sewing: Close short seam.

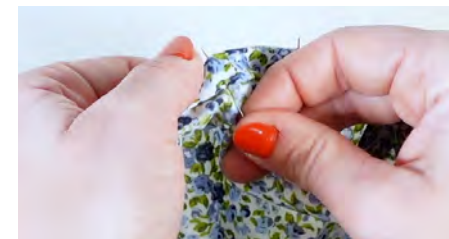


Ironing: First iron the seam allowances flat from the wrong side and then iron them apart. Then iron smooth from the right side.



Preparation: Pin joined piping strip right sides together onto neckline. The seams of the piping strip meet exactly at the center back, at the top of the piped drop. The rest of the strip overlaps on both sides.

Sewing: Topstitch piping presser foot wide onto neckline. Start at center back and stop sewing there as well as the rest of the strip overhangs.



Preparation (as before with the piping of the cut-out): On the wrong side, first fold the strip in up to the seam allowance and then fold it over again. The folded edge of the piping strip now covers the previously made seam. Pin the piping strip in place with pins or baste with basting thread (advisable for beginners).



Preparation: Fold the overhanging strips at the short end 1cm (7/16in) to the wrong side. Then fold the bottom edge 0.7cm (5/16in) up and fold the top edge in twice so that the folded edge ends exactly at the bottom with the folded edge and pin. The pinned strip should be as wide as the sewn piping.



Sewing: From the right side, start sewing on the short side of the binding and close the side. Sew a small corner and close the long side of the band close to the edge. Continue sewing on the piping strip so that the needle pierces just next to the shadow of the seam (1mm (1/16in) distance). Stitch piping in place, also meeting the strip on the wrong side of the fabric and stitching in place. At the end of the piping, continue sewing onto the strip and close first the long side and then the short side, also close the edges.

7. Ironing



Finishing touches: Close bow and iron again.

Done!



Hallochen!

Hinter JULIANA MARTEJEVS – Das DIY-Modelabel steht ein junges hochmotiviertes Team, das sich der Entwicklung moderner und nachhaltiger DIY-Mode widmet.

NÄHMASCHINE & TUTORIAL

Für JULIANA MARTEJEVS DIY-Produkte ist meist ein Zugang zu einer Nähmaschine erforderlich, aber nicht zwingend Näherfahrung, da alle unsere Video-Anleitungen leicht verständlich sind und von Grundlagen-Tutorials begleitet werden. Den Link zur Video-Anleitung für dein ausgewähltes Projekt findest du auf Seite 8.

VERANTWORTUNG

Mit JULIANA MARTEJEVS möchten wir die **Wertschätzung** für Bekleidung erhöhen und so bewirken, dass diese länger getragen wird. Wir verwenden und empfehlen ausschließlich hochwertige und möglichst nachhaltige Materialien in den richtigen Mengen, um Abfall zu reduzieren und wissen, dass du dein neues Lieblingsstück unter fairen Bedingungen fertigst.

COOL & MODERN

Wir möchten beweisen, dass selbstgemachte Kleidung zu Unrecht ein angestaubtes Image hat. Unsere Kollektionen sind cool, modern und trendorientiert gestaltet und die einzelnen Kleidungsstücke und Accessoires lassen sich vielseitig kombinieren.

ECHTE FIGUREN

Wir alle haben unterschiedliche Figuren und das ist auch gut so. Um sicherzustellen, dass deine selbstgemachten Teile auch perfekt sitzen, wenn du sie mit viel Mühe gefertigt hast, bieten wir alle **Schnittmuster auch individuell auf deine eigenen Maße an**. Wie das funktioniert - auch wenn du schon ein Standard-Schnittmuster erworben hast - erklären wir dir auf Seite 11.

DIY-SETS







Alle Materialien, die du für deine Projekte brauchst, gibt es auch in der richtigen Menge und toller Qualität in unseren **DIY-Sets**. Sie enthalten alles, was zur Anfertigung für das jeweilige Kleidungsstück oder Accessoire benötigt wird: von hochwertigen, nachhaltigen Stoffen, über Garn, bis hin zum kleinsten Knopf. Du findest einen Link zum DIY-Set für dein ausgewähltes Projekt auf Seite 7.

Wir wünschen dir ganz viel Spaß beim Anfertigen deines neuen Lieblingsteils!
Dein JULIANA MARTEJEVS Team



Im Herzen von Berlin entwerfen Juliana und unser Team eure Schnittmuster.

Folge uns auf Social Media

-  julianamartejevs_official
-  julianamartejevsofficial
-  JULIANA MARTEJEVS
-  JULIANA MARTEJEVS
-  julianamartejevs_official
-  #JULIANAMARTEJEVSonME

Lass dich inspirieren auf www.julianamartejevs.com

THE UTAH DRESS

Perfektes Sommerkleid gesucht? Das The Utah Dress ist das neue Sommerkleid Schnittmuster für deinen selbstgenähten Kleiderschrank! Das luftige Kleid ist weit geschnitten und garantiert absoluten Komfort. Das geraffte Kleid hat weite Ärmel, seitliche Eingriffstaschen und wird mit einer Schleife gebunden, die sowohl praktisch als auch

stylish ist. Egal ob für einen Spaziergang am Strand, ein Treffen mit Freunden oder einen entspannten Tag in der Stadt - mit dem Sommerkleid Schnittmuster, der dazugehörigen Nähanleitung und dem Video-Tutorial zauberst du dir ganz einfach einen komplett neuen Look für den Sommer.



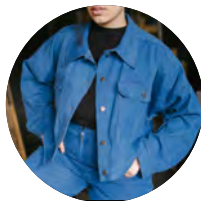
Styles

von uns & unserer Community

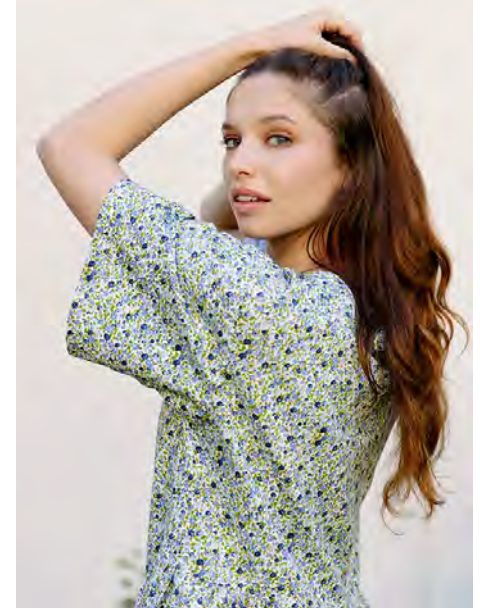
Dazu passende
DIY-Projekte:



Fischerhut zum Nähen
„The Bucket Hat“



Jeans Jacke zum Nähen
„The Jean Jacket“



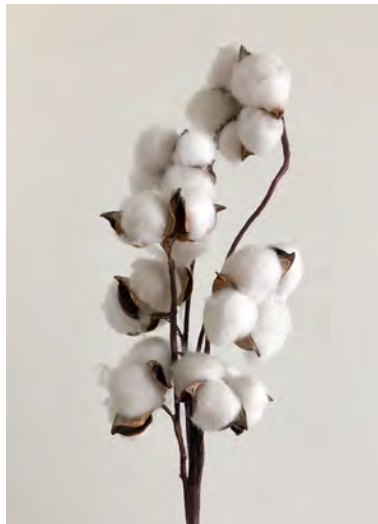
MATERIALIEN

Materialien:

- Oberstoff z.B. Baumwollpopeline, bei 140 cm Stoffbreite:
 - XS-M: 3,00m
 - L: 3,10m
 - XL: 3,90m
 - XXL-XXXL: 4,00m
- 2 Rollen passendes Nähgarn

Utensilien:

- Stecknadeln
- Nähmaschine
- eine Nähmaschinennadel passend zur Stoffdicke, z.B. 80er Nadel
- eine Papier- und Stoffschere
- Bügelbrett und Bügeleisen



Pflege

Pflege deine Kleidungsstücke und tu' der Umwelt etwas Gutes. Damit du möglichst lange Freude an deinen eigens hergestellten Teilen hast, empfehlen wir dir, sie bei **geringen Temperaturen und ohne Schleudergänge** zu waschen. So werden die Stoffe geschont, der Schnitt bleibt erhalten und wir verbrauchen weniger Energie.



Stoffempfehlung

Wir empfehlen dir eine GOTS-zertifizierte **Bio-Baumwollpopeline**, die durch ihre Leichtigkeit für ein wunderbar angenehmes Tragegefühl sorgt!

Wusstest du, dass Bio-Baumwolle **91% weniger Wasser** verbraucht als herkömmliche Baumwolle? Du **schützt** also zusätzlich noch die **Umwelt!**

Jedes Schnittmuster auch als DIY-Set



Pssst... alle Materialien gibt es als DIY-Set auf www.julianamartejevs.com in der richtigen Menge und toller Qualität.



10% Rabatt

auf deinen nächsten Einkauf mit dem

Code **NEXTPROJECT10**

www.julianamartejevs.com

VORBEREITUNG

1. Drucken

Achte beim Ausdrucken des Schnittmusters darauf, dass du in **tatsächlicher Größe** und **randlos** druckst; zudem sollte die automatische Seitenanpassung ausgestellt werden.

Das **Kontrollkästchen** auf dem Schnittmuster nach dem Drucken unbedingt nachmessen. Stimmt das Maß, kann es losgehen.

2. Kleben

Klebe die einzelnen Blätter direkt **Kante an Kante** mit transparentem Klebeband zusammen, ohne vorher etwas wegzuknicken oder abzuschneiden. Orientiere dich dabei an den Buchstaben/Zahlen-Kombinationen:

A1	A2	A3
B1	B2	B3
C1	C2	C3
D1	D2	D3

Kurze Videoanleitung zum richtigen Drucken & Kleben:



Scanne mich

3. Schneiden

Schneide die einzelnen Schnittteile nach dem Zusammenkleben an deiner ausgewählten Größenlinie aus. Wie die aussehen und welche Größe die richtige für dich ist, erfährst du auf Seite 10.

4. Waschen

Wasche und trockne deinen Stoff oder dampfe ihn heiß ab, damit er nach dem Zuschneiden nicht mehr einlaufen kann.

5. Tutorial starten

Scanne unseren QR-Code oder besuche www.julianamartejevs.com/tutorials und gelange direkt zu unseren **Video-Anleitungen**. Wir zeigen dir Schritt für Schritt, wie dein neues Lieblingsteil gefertigt wird.



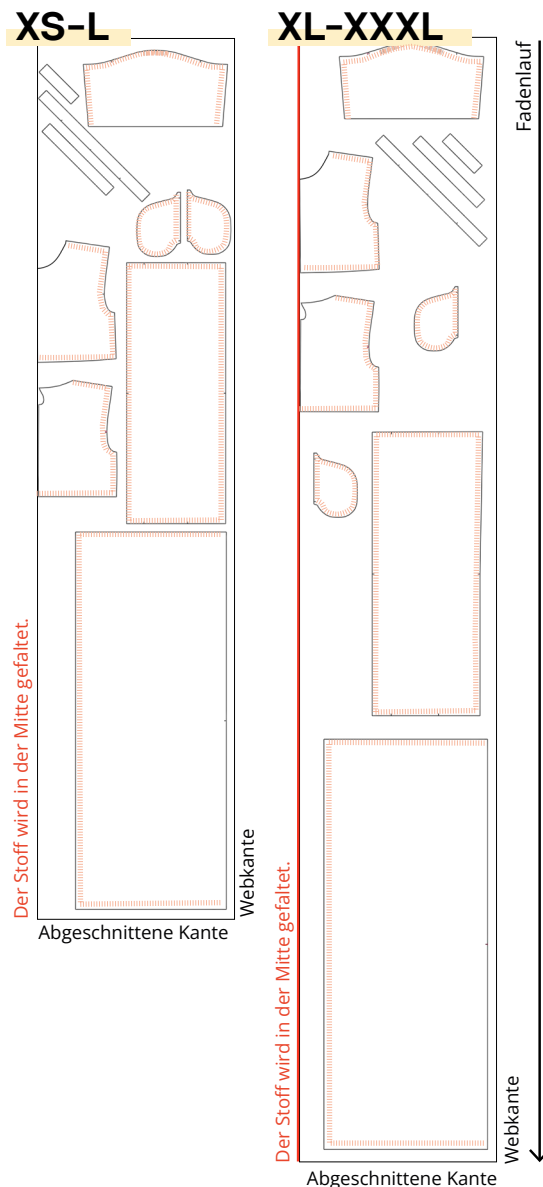
Noch nie genäht?

In unserem **Grundlagen Tutorial** zeigen wir dir die Basics an der Nähmaschine und schon kann es losgehen!

ZUSCHNEIDEN

SCHNITTBILD

So legst du deine Schnittteile auf den Stoff IM BRUCH auf, damit alles drauf passt. Anschließend versäubern & bekleben, wenn auf dem Schnittbild angegeben.



WICHTIGES

NAHTZUGABEN: Unter der Nahtzugabe ist beim Zuschneiden von Textilien die Breite des Abstandes zwischen der eigentlichen Naht und der Schnittkante zu verstehen. **Alle Nahtzugaben sind bereits im Schnittmuster enthalten.** Wenn nicht anders auf den einzelnen Schnittteilen angegeben oder in der Anleitung angesagt, beträgt die Nahtzugabe immer 1 cm.

ZUSCHNEIDEN IM BRUCH: Der Stoff wird parallel zur Webkante in der Hälfte gefaltet. Es werden so gleichzeitig zwei Stofflagen zugeschnitten, denn das Kleid ist symmetrisch.

WEBKANTE: Sie ist oft bunt bedruckt und enthält Informationen zum Hersteller und zur Behandlung des Stoffes. Manchmal enthält sie auch keinen Druck, dann erkennt man sie an der etwas anderen Webart, die sich deutlich vom Rest des Stoffes abhebt.

FADENLAUF: Der Pfeil auf dem Schnittmuster zeigt immer die Richtung des Fadenlaufs. Beim Zuschneiden muss darauf geachtet werden, dass er parallel zur Webkante verläuft.

VERSÄUBERN: Zu versäubernde Kanten sind in gestreift dargestellt

BEKLEBEN: Flächen, die beklebt werden sollen, sind in gelb dargestellt

MAßTABELLE

Finde **deine Größe** für unsere Standard-Schnittmuster einfach mithilfe unserer Maßtabelle.

Messe deinen Brust-, Taillen- und Hüftumfang aus und schau in der Tabelle nach, welche Größe deinen eigenen Maßen am meisten entspricht.

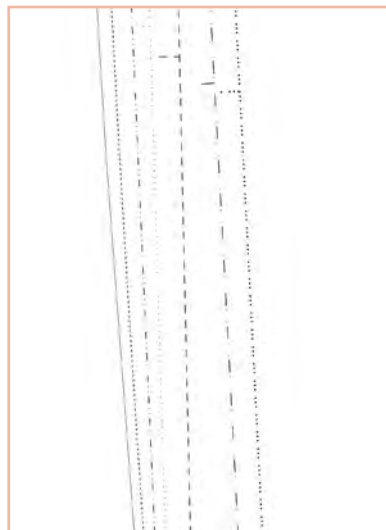
Achte bei dem Utah Dress vor allem darauf, deinen Brustumfang genau auszumessen, damit es nicht am Ende nicht zu eng bzw. zu locker sitzt.

Das Utah Dress gibt es in den Größen XS - XXXL.

Measurements in in/cm	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Bust	32/82	34/86	36/90	38/96	40/102	42/108	45/116
Waist	24/62	26/66	28/70	30/76	32/82	34/88	38/96
Hip	35/90	37/94	39/98	41/104	43/110	45/116	48/122

Wenn du deine Größe ermittelt hast, schneide deine Schnittteile entlang der **passenden Linienart** für deine Größe aus:

- XS _____
- S - - - - -
- M
- L
- XL - - - - -
- XXL
- XXXL



INDIVIDUELL AUF DEINE MAßE

Es gibt nichts frustrierenderes, als wenn ein selbstgenähtes Kleidungsstück am Ende schlecht sitzt. Damit kann jetzt Schluss sein! Denn wenn du dir die Mühe machst, ein Kleidungsstück selbst zu nähen, dann soll es auch perfekt sein. Deshalb gibt es unsere Schnittmuster jetzt auch in der Variante „Individuell auf deine Maße“.

Wie das geht, erfährst du rechts.



*** Keine Sorge, es ist noch nicht zu spät, wenn du schon das Standard-Schnittmuster für ein Projekt bereits gekauft hast.** Bestelle die Variante „Individuell auf deine Maße“ auf unserer Website www.julianamartejevs.com. Nutze den einmaligen Rabattcode `firstpattern50` und spare 50% auf dein erstes individuelles Schnittmuster.

So geht's



1. Kaufe das individuelle Schnittmuster und erhalte eine Anleitung zum Ausmessen als Download. *



2. Messe dich aus und trage deine Maße in unser Formular ein.



3. Unsere Designer:innen konstruieren den Schnitt nach deinen Maßen.



4. Du erhältst das Papierschnittmuster per Post zugeschickt.



5. Mit der kostenlosen Video-Anleitung nähst du ein Kleidungsstück nach einem Schnitt, der perfekt zu deinem Körper passt.



Die nachhaltigsten Kleidungsstücke sind die, die wir bereits besitzen – darüber lässt sich nicht streiten. Dennoch haben wir nach einer Lösung gesucht, wie wir unsere Leidenschaft für Mode mit einem verantwortungsbewussten Konsumverhalten vereinen können.

Bei unserer Recherche wurde uns klar, dass die Lösung eigentlich ganz naheliegend ist: **warum fertigen wir unsere Kleidung nicht selbst an?** Mit unserem Konzept wollen wir ein Bewusstsein dafür schaffen, wie viel Arbeit in der Herstellung eines Kleidungsstücks oder

Accessoires steckt, und dadurch erreichen, dass unsere KundInnen ihr neues Lieblingsstück wertschätzen, pflegen und lange mit Stolz tragen.

Gleichzeitig achten wir darauf, unsere Materialien möglichst umweltschonend auszuwählen. Dass DIY-Mode heute noch nicht so nachhaltig ist, wie sie sein könnte, möchten wir ändern. Mehr zu unserem **6-Punkte-Konzept** findest du auf www.julianamartejevs.com. Lasst uns die DIY-Modewelt gemeinsam revolutionieren!

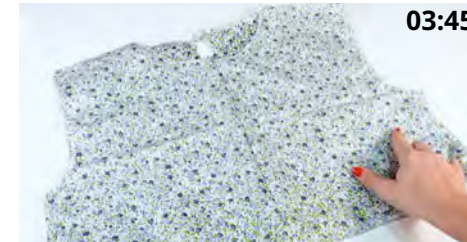
Video-Anleitung

Zu jedem Schnittmuster gibt es auch eine kostenlose Video-Anleitung auf YouTube. Am Anfang jedes Kapitels in dieser schriftlichen Anleitung siehst du in der rechten oberen Ecke die korrespondierende Zeit im Video-Tutorial, damit du dich ganz schnell zurecht findest. Ganz viel Spaß beim Nähen!



YouTube Channel
@JULIANA MARTEJEVS

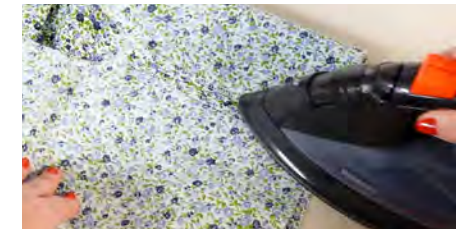
1. Seiten- und Schulternnähte



Vorbereitung: Vorder- und Rückteil rechts auf rechts legen, sodass die Schultern und Seiten genau aufeinanderliegen. Die beiden Lagen zusammenstecken.

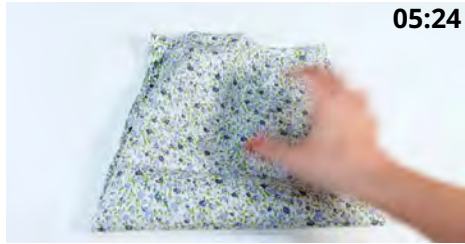


Nähen: Die gesteckten Strecken mit einem Geradstich mit einer Stichlänge von 2.5 (auf der linken Seite nur bis zum Knips) schließen. **Wichtig!** Ab hier wird immer mit dieser Stichart und Stichlänge gearbeitet. Wenn nicht anders angegeben, beträgt die Nahtzugabe immer 1cm.



Bügeln: Die Nahtzugaben erst von der linken Seite flach und dann auseinanderbügeln. Dann von rechts glatt bügeln.

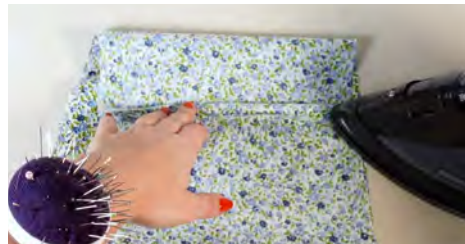
2. Ärmel



05:24

Vorbereitung: Ärmel in der Hälfte rechts auf rechts falten und die Ärmelseiten aufeinanderstecken. Es entstehen zwei verschiedene Ärmel.

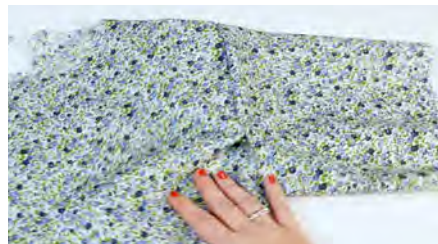
Nähen: Ärmelnähte mit einer geraden Naht schließen.



Bügeln: Die Nahtzugaben erst von der linken Seite flach und dann auseinanderbügeln. Dann von rechts glatt bügeln.



Vorbereitung: Anhand der Knipse ist erkennbar, ob es sich um den rechten oder linken Ärmel handelt. Die Rückseite des Ärmels hat zwei Knipse, die Vorderseite nur einen Knips. Den passenden Ärmel dann in das richtige Armloch rechts auf rechts stecken. Die Ärmelnaht trifft auf die Seitennaht, der obere Knips des Ärmels auf die Schulternaht des Oberteils.



Nähen: Ärmel einsetzen und kontrollieren, ob er richtig im Armloch sitzt.

3. Säume



09:57

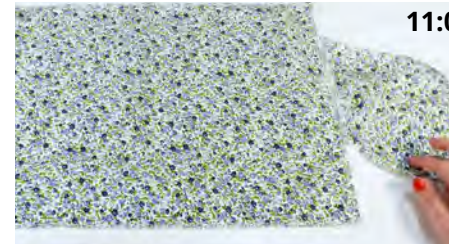


Vorbereitung: Ärmelsäume und Rocksaum vom unteren Rockteil jeweils erst 2cm ein- und 2cm umschlagen. Drüber bügeln und feststecken.

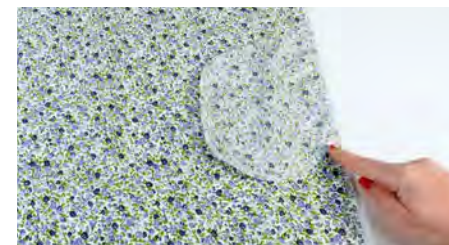


Nähen: Säume knapp neben der umgeschlagenen Kante feststeppen. Von rechts entsteht eine Naht 2cm von der Kante entfernt.

4. Taschen

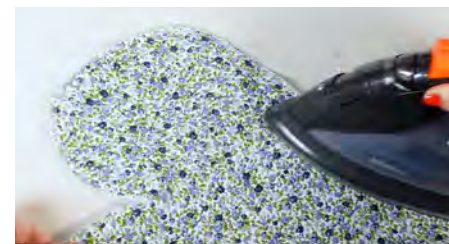


11:03

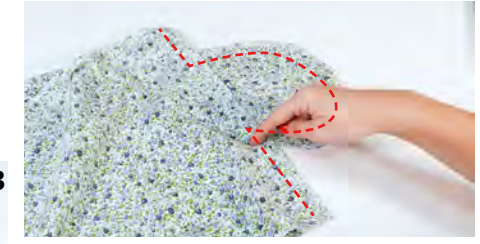


Vorbereitung: Taschenbeutel rechts auf rechts zwischen den Knipsen des oberen Rocks stecken.

Nähen: Die kurzen Nähte schließen.



Bügeln: Nahtzugaben in Richtung des Taschenbeutels bügeln.



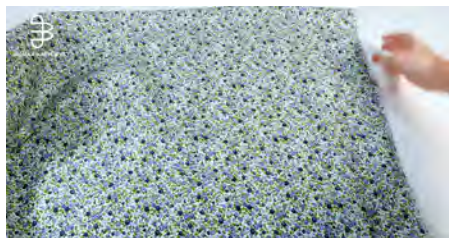
Vorbereitung: Obere Rockteile rechts auf rechts aufeinander legen und Strecken oberhalb und unterhalb sowie die Taschenbeutel selbst aufeinander stecken (in rot eingezeichnet).



Nähen: Rot eingezeichnete Strecke nähen. Darauf achten, dass bei den eingezeichneten Ecken die Nähmaschinennadel jeweils 1cm unterhalb des Beginns des Taschenbeutels auf der oberen Seite und 1cm oberhalb des Endes des Taschenbeutels auf der unteren Seite stecken bleibt und dort genau in die zuvor gefertigte Naht trifft. Die Nahtzugaben zeichnen in Richtung der Taschenbeutel.



Bügeln: Taschenöffnung von rechts glattbügeln.



Vorbereitung & Nähen: Untere Rockteile ebenfalls rechts auf rechts legen und die Seiten zusammenstecken und mit jeweils einer Naht schließen.



Bügeln: Nahtzugaben auseinanderbügeln.

5. Raffungen



Vorbereitung: Stichlänge des Geradstichs auf 4.0 stellen.



Nähen: Entlang der oberen Kante des oberen und unteren Rockteils zwei Nähte mit der großen Stichlänge nähen: Die eine Naht ist 0,5cm, die andere 0,7cm von der versäuberten Kante entfernt. Nicht verriegeln und die Fadenenden am Anfang und Ende jeweils 10cm hängen lassen.



Raffen: An einer Seite starten und die oberen beiden Fäden festhalten und den Stoff auf die Länge der Kante, an die das Teil angesetzt werden soll, raffen. Das obere Rockteil wird an die untere Kante des Oberteils gesetzt, das untere Rockteil am unteren Rand des oberen Rockteil.



Vorbereitung: Die gerafften Teile rechts auf rechts auf die Lage legen und stecken, auf die es gesetzt werden soll. Länge der Raffung noch einmal kontrollieren und ringsherum feststecken. Die Nähte liegen jeweils aufeinander. Oberen Rockteil dann auf dem Oberteil feststecken und den unteren Rockteil auf dem oberen Rockteil. Die Raffungen gleichmäßig verteilen und feststecken.



Nähen: Die gesteckten Strecken schließen und darauf achten, dass die Raffungen gleichmäßig verteilt angenäht werden. **Achtung!** Ab jetzt wieder mit einer Stichlänge von 2.5 weitenähen.

6. Paspel



Vorbereitung: Den kurzen Streifen für die Paspel rechts auf rechts auf den Tropfen im Rückteil stecken.

Nähen: Den Streifen mit einer füßchenbreiten Nahtzugabe ansteppen. Er schließt an der oberen Kante am Anfang und am Ende ab.



Bügeln: Über die gerade gefertigte Naht bügeln und die Nahtzugaben dabei in Richtung des Paspelstreifens bügeln.



Vorbereitung: Auf der linken Seite den Streifen erst bis zur Nahtzugabe einfalten und dann noch einmal umfalten. Die umschlagene Kante des Paspelstreifens verdeckt jetzt die zuvor gefertigte Naht. Paspelstreifen so mit Stecknadeln feststecken oder mit Heftgarn heften (für Anfänger ratsam).



Rechte Seite

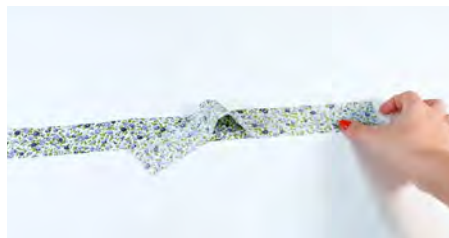


Linke Seite

Nähen: Von der rechten Seite auf dem Paspelstreifen nähen, sodass die Nadel knapp neben dem Schatten der Naht einsticht (1mm Entfernung). Paspel feststeppen und dabei auf der Unterseite den Streifen ebenfalls treffen und festnähen.



Schneiden: Wenn der Paspelstreifen etwas übersteht abschneiden und auf eine Länge mit dem Verlauf des Halslochs bringen.

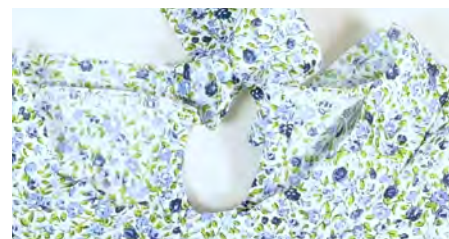


Vorbereitung: Kürzere Paspelstreifen für das Halsloch rechts auf rechts auf jeweils ein Ende des längeren Paspelstreifens stecken.

Nähen: Kurze Strecken schließen.

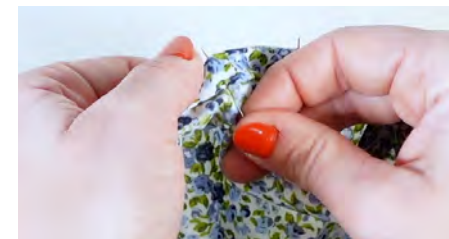


Bügeln: Die Nahtzugaben erst von der linken Seite flach und dann auseinanderbügeln. Dann von rechts glatt bügeln.



Vorbereitung: Zusammengesetzten Paspelstreifen rechts auf rechts auf das Halsloch stecken. Die Nähte des Paspelstreifens treffen genau auf die hintere Mitte, am oberen Ende des eingepaspelten Tropfens. Der Rest des Streifens steht auf beiden Seiten über.

Nähen: Paspel füßchenbreit auf das Halsloch steppen. Bei der hinteren Mitte anfangen und aufhören zu nähen, da der Rest des Streifens übersteht.



Vorbereitung (wie zuvor bei der Paspel des Tropfens): Auf der linken Seite den Streifen erst bis zur Nahtzugabe einfalten und dann noch einmal umfalten. Die umschlagene Kante des Paspelstreifens verdeckt jetzt die zuvor gefertigte Naht. Paspelstreifen so mit Stecknadeln feststecken oder mit Heftgarn heften (für Anfänger ratsam).



Vorbereitung: Die überstehenden Streifen am kurzen Ende um 1cm nach links falten. Dann die untere Kante 0,7cm nach oben einschlagen und die obere Kante doppelt einfalten, sodass die umgefaltete Kante genau unten mit der umgefalteten Kante abschließt und stecken. Der gesteckte Streifen sollte so breit, wie die angenähte Paspel sein.



Nähen: Von der rechten Seite aus auf der kurzen Seite des Bindebands beginnen zu nähen und die Seite schließen. Eine kleine Ecke nähen und die lange Seite des Bands knappkantig schließen. Weiter auf den Paspelstreifen nähen, sodass die Nadel knapp neben dem Schatten der Naht einsticht (1mm Entfernung). Paspel feststeppen und dabei auf der Unterseite den Streifen ebenfalls treffen und festnähen. Am Ende der Paspel weiter auf das Band nähen und erst die lange und dann die kurze Seite ebenfalls knappkantig schließen.

7. Endbügeln



Letzter Schliff: Schleife schließen und endbügeln.

Fertig!

Coucou !

Derrière JULIANA MARTEJEVS - le label de mode DIY se trouvent une jeune team très motivée qui se dédie au développement d'une mode DIY moderne et soutenable.

COUSEUSE & TUTORIEL

Pour les produits DIY de JULIANA MARTEJEVS, il est généralement nécessaire d'avoir accès à une machine à coudre, mais il n'est pas nécessaire d'avoir de l'expérience en couture, étant donné toutes nos instructions vidéo sont faciles à comprendre et sont accompagnées de tutoriels basiques. Tu trouveras le lien pour les instructions vidéo du projet que tu as choisi sur la page 8.

RESPONSABILITÉ

Nous souhaitons augmenter l'appréciation des vêtements grâce à JULIANA MARTEJEVS et faire en conséquence en sorte qu'ils soient portés plus longtemps. Nous utilisons et recommandons uniquement des matériaux de haute qualité et aussi durables que possible, dans les quantités correctes, afin de réduire les déchets et de savoir que tu fabriques ton nouveau vêtement préféré dans des conditions justes.

COOL & MODERNE

Nous voulons montrer que les vêtements faits maison ont, à tort, une image démodée. Nos collections sont très tendances, modernes et orientées vers les tendances, et les différents vêtements et accessoires peuvent se combiner de manière variée.

DES CORPS RÉELS

Nous avons tous des silhouettes différentes et c'est très bien ainsi. Afin de garantir que les pièces que tu as réalisées toi-même s'adaptent parfaitement, même si tu as eu beaucoup de mal à les confectionner, nous proposons aussi tous les patrons individuellement à tes propres mesures. Nous t'expliquons comment cela fonctionne - même si tu as déjà acheté un patron standard - sur la page 11.

SETS DIY

Tous les matériaux nécessaires à la réalisation de tes projets sont disponibles en quantité juste et en qualité exceptionnelle dans nos sets DIY. Ils contiennent tout ce qui est nécessaire à la confection du vêtement ou de l'accessoire en question : des tissus écologiques de qualité supérieure et du fil, jusqu'au plus petit bouton. Tu trouveras un lien vers le kit DIY pour le projet que tu as choisi à la page 7.

Nous te souhaitons beaucoup de plaisir à réaliser ton nouveau vêtement préféré! Ton équipe JULIANA MARTEJEVS



Au cœur de Berlin, Juliana et notre équipe confectionnent tes patrons.

Suis-nous sur les réseaux sociaux

Instagram: [julianamartejevs_official](#)

Spotify: [julianamartejevsofficial](#)

Pinterest: [JULIANA MARTEJEVS](#)

Facebook: [JULIANA MARTEJEVS](#)

YouTube: [julianamartejevs_official](#)

Twitter: [#JULIANAMARTEJEVSonME](#)

Laisse-toi inspirer sur www.julianamartejevs.com

THE UTAH DRESS

À la recherche de la robe d'été parfaite ? The Utah Dress est le nouveau patron de robe d'été pour ta garde-robe cousue maison ! La robe aérée a une coupe large et garantit un confort absolu. La robe froncée a des manches larges, des poches latérales et se noue avec un nœud à la fois pratique et stylé. Que ce

soit pour une promenade sur la plage, une rencontre avec des amis ou une journée de détente en ville, tu peux facilement te créer un tout nouveau look pour l'été grâce au patron de la robe scommer, aux instructions de couture correspondantes et au tutoriel vidéo.

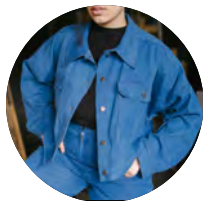


Styles

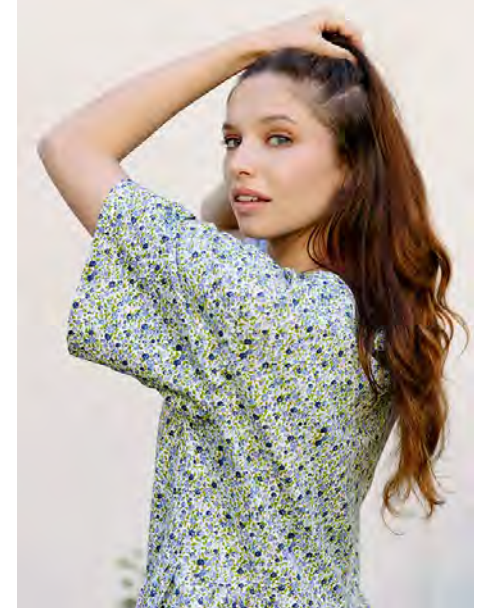
**pour
combiner ta
robe :**



Chapeau de pêcheur à coudre
„The Bucket Hat“



Veste en jean à coudre
„The Jean Jacket“



MATÉRIAUX

Matériaux:

- Tissu extérieur p.ex. popeline de coton, pour une largeur de tissu de 140 cm :
 - XS-M : 3,00m
 - L : 3,10m
 - XL : 3,90m
 - XXL-XXXL : 4,00m
- 2 bobines de fil à coudre assorti



Maintenance

Ustensiles:

- épingles
- machine à coudre
- une aiguille de machine à coudre adaptée à l'épaisseur du tissu, par ex. aiguille de 80
- une paire de ciseaux à papier et à tissu
- une planche à repasser et un fer à repasser

Prends soin de tes vêtements et contribue à la protection de l'environnement. Afin que tu puisses profiter le plus longtemps possible des pièces que tu as fabriquées toi-même, nous te recommandons de les **laver à basse température et sans les essorer**. Cela permet de protéger les tissus, de maintenir leur forme et de consommer moins d'énergie.



Tissus recommandés

Nous te conseillons d'opter pour une popeline en coton bio certifiée GOTS, qui te procurera une merveilleuse sensation de douceur !

Savais-tu que le coton bio consomme 91% d'eau en moins que le coton traditionnel ? Donc, en plus, tu protèges l'environnement !



Chaque patron existe aussi en kit DIY



Pssst... tous les matériaux sont disponibles en set DIY www.julianamartejevs.com dans la juste quantité et une super qualité.



10% de remise

sur ton prochain achat avec le Code **NEXTPROJECT10**

www.julianamartejevs.com

PRÉPARATION

1. Imprimer

Lors de l'impression du patron, assure-toi que tu imprimes à la **taille réelle** et **sans bordures** ; en outre, l'ajustement automatique à la page doit être désactivé. Mesure **la case à cocher** sur le patron après l'impression. Si la mesure est correcte, tu peux commencer.

2. Coller

Colle les différentes feuilles directement **côte à côte** avec du ruban adhésif transparent, sans rien plier ou couper au préalable. Oriente-toi sur les combinaisons de lettres et de chiffres :

A1	A2	A3
B1	B2	B3
C1	C2	C3
D1	D2	D3
...		

Courtes instructions vidéo sur la manière d'imprimer et de coller correctement :



Scanne-moi

3. Découper

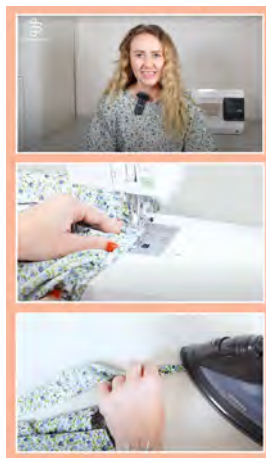
Découpe les différentes pièces du patron après les avoir collées sur la ligne de taille que tu as choisie. Pour savoir à quoi elles ressemblent et quelle taille est la plus appropriée pour toi, consulte la page 10.

4. Laver

Lave et sèche ton tissu ou passe-le à la **vapeur chaude** pour éviter qu'il ne rétrécisse après la découpe.

5. Démarrer le tutoriel

Scanne notre code QR ou visite www.julianamartejevs.com/tutoriels pour accéder directement à nos **instructions vidéo**. Nous te montrons étape par étape comment réaliser ta nouvelle pièce préférée.



Tu n'as jamais cousu ?

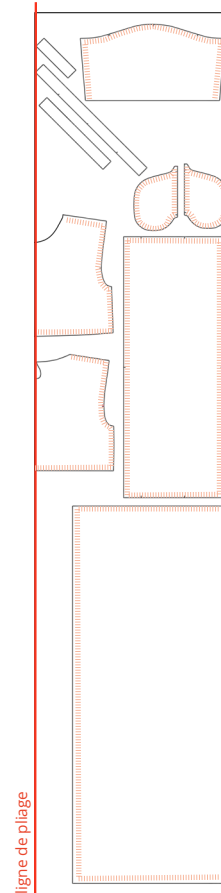
Dans notre **tutoriel de base**, nous te montrons les bases de la machine à coudre pour que tu puisses directement commencer !

DÉCOUPAGE

PLAN DE COUPE

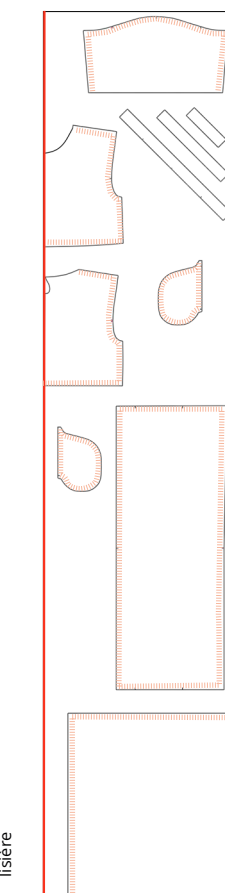
Voici comment il faut poser tes pièces du patron sur le tissu, **de manière à ce que le tout tienne dessus** :

XS-L



bord coupé

XL-XXXL



lisière

lisière

bord coupé

sens du tissu

lisière

IMPORTANT

MARGE DE COUTURE : On entend par « marge de couture » la largeur de l'espace entre la couture proprement dite et l'arête de coupe. **Tous les marges de couture sont déjà incluses dans le patron**. Sauf indication contraire sur les différentes pièces du patron ou dans les instructions vidéo, le surplus de couture est toujours de 1 cm.

LISIÈRE : Elle est souvent imprimée de manière colorée et contient des informations sur le fabricant et le traitement du tissu. Parfois, elle ne contient pas d'impression ; on la reconnaît alors à son tissage légèrement différent, qui se distingue nettement du reste du tissu.

DÉCOUPE DANS LE PLI : le tissu est plié parallèlement à la lisière. Deux couches de tissu opposées sont ainsi découpées simultanément.

SENS DU TISSU : La flèche sur le patron indique toujours le sens du fil. Lors de la découpe, il faut veiller à ce qu'elle soit parallèle à la lisière du tissu.

LA MARGE DE COUTURE SURJETÉE :

Les bords qui doivent être surpiqués sont marqués par des bandes pêche.

INTERFACING :

Les parties nécessitant un entoilage sont marquées en jaune

TABLEAU DES MESURES

Trouve ta taille pour nos patrons standard simplement à l'aide de notre tableau de mesures.

Mesure ton tour de buste, de taille et de bassin et consulte le tableau pour voir quelle taille correspond le mieux à

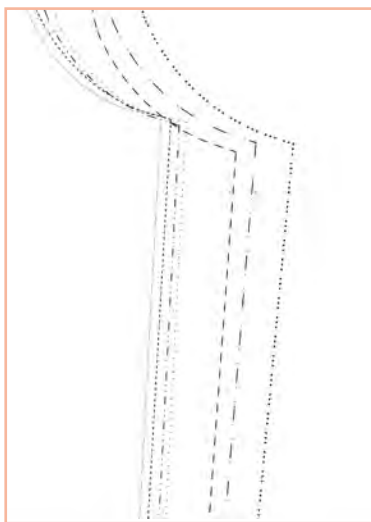
tes propres mesures.

Nous recommandons de faire un essayage avec une toile pour tout vêtement afin de vérifier la taille et l'équilibre.

Mesures en inches/cm	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Buste	32/82	34/86	36/90	38/96	40/102	42/108	45/116
Taille	24/62	26/66	28/70	30/76	32/82	34/88	38/96
Hanche	35/90	37/94	39/98	41/104	43/110	45/116	48/122

Lorsque tu as déterminé ta taille, découpe tes pièces de patron en suivant le type de **ligne correspondant** à ta taille :

- XS —————
- S - - - - -
- M ·····
- L ·····
- XL — — — — —
- XXL · · · · ·
- XXXL ·····



SUR VOS MESURES

Il n'y a rien de plus frustrant que de finir avec un vêtement que l'on a cousu soi-même et qui ne nous va pas. Cela va cesser maintenant ! Car si tu te donnes la peine de coudre un vêtement toi-même, il faut qu'il soit cousu parfaitement. C'est pourquoi nos patrons sont désormais disponibles dans la variante „ Individuellement à la mesure“.

Tu apprendras à droite comment procéder.



*** Ne t'inquiète pas, il n'est pas trop tard si tu as déjà acheté le patron standard pour un projet.**

Commande la variante „ individualisée à la mesure“ sur notre site web www.julianamartejevs.com. Utilise le code de réduction unique firstpattern50 et épargne 50% sur ton premier patron personnalisé.

Comment faire



1. Achète le patron personnalisé et reçois les instructions pour prendre les mesures en téléchargement. *



2. Mesure-toi et inscrie tes mensurations dans notre formulaire.



3. Nos designers construisent la coupe à tes mesures.



4. Tu recevras le patron papier par la poste.



5. Grâce aux instructions vidéo gratuites, tu peux coudre un vêtement selon un patron qui convient parfaitement à ton corps.



Les vêtements les plus durables sont ceux que nous possédons déjà – cela est indiscutable. Nous avons néanmoins cherché une solution pour concilier notre passion pour la mode et un comportement de consommation responsable.

Au cours de nos recherches, nous avons réalisé que la solution était en fait assez évidente : pourquoi ne pas fabriquer nous-mêmes nos vêtements ? Avec notre concept, nous voulons faire prendre conscience de la quantité de travail nécessaire à la fabrication d'un vêtement

ou d'un accessoire, et ainsi faire en sorte que nos clients apprécient leur nouveau vêtement préféré, en prenant soin et le portent longtemps avec orgueil.

Parallèlement, nous veillons à choisir nos matériaux de la manière la plus respectueuse possible de l'environnement. Nous voulons rendre la mode DIY plus durable qu'elle n'est pour le moment. Tu trouveras plus d'informations sur notre concept en 6 points sur www.julianamartejevs.com. Ensemble, faisons évoluer le monde de la mode DIY. Révolutionnons la mode !

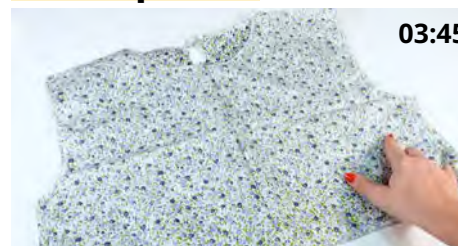
Tutoriels vidéos

Pour chaque patron, il existe également un tutoriel vidéo gratuit sur YouTube. Au début de chaque chapitre de ces instructions, tu trouveras dans le coin supérieur droit le temps correspondant dans le tutoriel vidéo, afin que tu puisses t'y retrouver au plus vite. Bonne couture !



Canal YouTube
@JULIANA MARTEJEVS

1. Coutures latérales et d'épaule



Préparation: Placer le devant et le dos endroit contre endroit, de manière à ce que les épaules et les côtés soient parfaitement superposés. Épingler les deux épaisseurs.



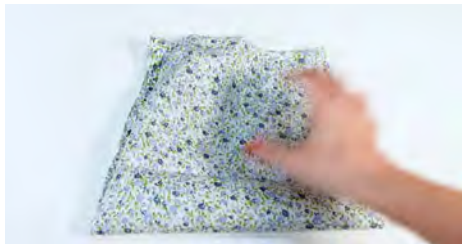
Couture : Fermer les sections épinglées avec un point droit d'une longueur de 2,5 (sur le côté gauche, uniquement jusqu'au knips). **Important :** A partir d'ici, on travaille toujours avec ce type de point et cette longueur de point. Sauf indication contraire, le surplus de couture est toujours de 1 cm.



Repassez le tissu : Aplatir d'abord les surplus de couture sur l'envers, puis les écarter au fer à repasser. Ensuite, repasser à plat sur l'endroit.

2. Manches

05:24



Préparation : Plier la manche en deux, endroit contre endroit, et épingler les côtés de la manche l'un sur l'autre. On obtient ainsi deux manches différentes.

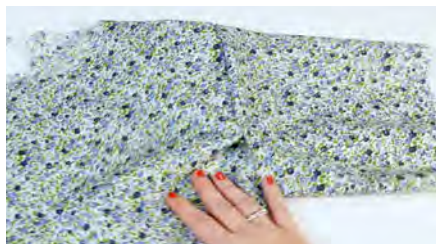
Couture : fermer les coutures des manches avec une couture droite.



Repasser le tissu : Aplatis d'abord les surplus de couture sur l'envers, puis les écarter au fer à repasser. Ensuite, repasser à plat sur l'endroit.



Préparation : les pinces permettent de déterminer s'il s'agit de la manche droite ou de la manche gauche. Le dos de la manche a deux pinces, le devant une seule. Insérer ensuite la manche correspondante dans la bonne emmanchure, endroit contre endroit. La couture de la manche rejoint la couture de côté, le pli supérieur de la manche rejoint la couture d'épaule du haut.



Couture : insérer la manche et vérifier qu'elle est correctement placée dans l'emmanchure.

3. Ourlets

09:57



Préparation : Rabattre les ourlets des manches et de la jupe de 2 cm sur le bas de la jupe et de 2 cm sur le haut.

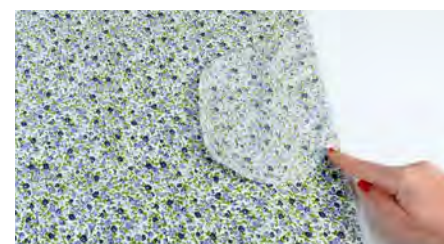
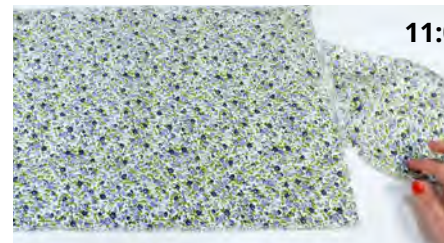
Repasser par-dessus et épingler.



Couture : Piquer les ourlets juste à côté du bord replié. Sur l'endroit, faire une couture à 2 cm du bord.

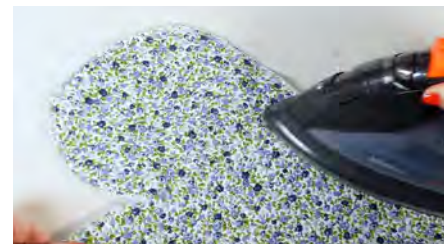
4. Sacs

11:03

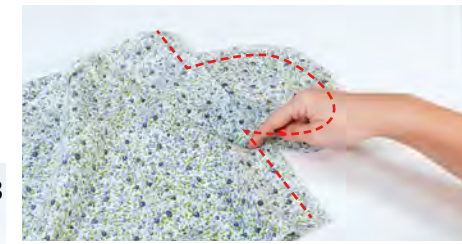


Préparation : Épingler le sac, endroit contre endroit, entre les pinces de la jupe supérieure.

Couture : Fermer les coutures courtes.



Repasser le tissu : Repasser les surplus de couture dans le sens de la poche.



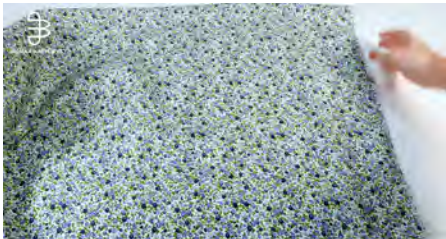
Préparation : Poser les parties supérieures de la jupe l'une sur l'autre, endroit contre endroit, et épingler les étirements au-dessus et en dessous ainsi que les poches elles-mêmes (indiqués en rouge).



Couture : Coudre le parcours dessiné en rouge. Veiller à ce que l'aiguille de la machine à coudre reste coincée à 1 cm en dessous du début du sac sur le côté supérieur et à 1 cm au-dessus de la fin du sac sur le côté inférieur, et qu'elle entre exactement dans la couture réalisée auparavant. Les surplus de couture sont dirigés vers les poches.



Repasser le tissu : Repasser l'ouverture de la poche à partir de la droite.



Préparation & couture : Placer les parties inférieures de la jupe également endroit contre endroit et épingler les côtés et les fermer chacun avec une couture.



Repasser le tissu : Repasser les surplus de couture.

5. Fronces



Préparation : Régler la longueur de point du point droit sur 4.0.



Couture : le long du bord supérieur de la partie supérieure et inférieure de la jupe, faites deux coutures avec la grande longueur de point : une couture est à 0,5cm, l'autre à 0,7cm du bord surfilé. Ne pas faire d'arrêt et laisser pendre les extrémités du fil de 10cm au début et à la fin.



Froncer le tissu : Commencer par un côté et tenir les deux fils du haut, puis rabattre le tissu sur la longueur du bord où la pièce doit être placée. La partie supérieure de la jupe est placée contre le bord inférieur de la partie supérieure, la partie inférieure de la jupe contre le bord inférieur de la partie supérieure de la jupe.



Préparation : Placer et épingler les pièces froncées, endroit contre endroit, sur la couche sur laquelle il doit être posé. Contrôler encore une fois la longueur du fronçage et épingler tout autour. Les coutures sont toujours l'une sur l'autre. Épingler ensuite la partie supérieure de la jupe sur la partie supérieure et la partie inférieure sur la partie supérieure de la jupe. Répartir uniformément les fronces et épingler.



Couture : Fermer les sections épinglées et veiller à ce que les fronces soient cousues de manière uniformément répartie. **Attention!** A partir de maintenant, continuer à coudre avec une longueur de point de 2,5.

6. Passepoil



Préparation : Épingler la bande courte pour le passepoil, endroit contre endroit, sur la goutte du dos. **Couture :** Piquer la bande avec un surplus de couture de la largeur d'un pied. Elle se termine sur le bord supérieur au début et à la fin.



Repasser le tissu : Repasser par-dessus la couture réalisée en ligne droite, en repassant les surplus de couture en direction de la bande de passepoil.



Préparation : Sur l'envers, plier la bande jusqu'au rentré, puis la replier encore une fois. Le bord replié de la bande de passepoil recouvre maintenant la couture réalisée précédemment. Fixer la bande de passepoil avec des épingles ou avec du fil à coudre (conseillé pour les débutants).



Côté droit

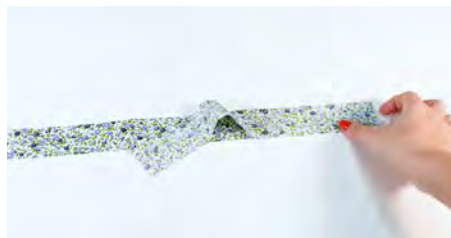


Côté gauche

Couture : coudre sur la bande de passepoil à partir de l'endroit, de sorte que l'aiguille pique juste à côté de l'ombre de la couture (distance de 1 mm). Piquer le passepoil en rejoignant et en cousant également la bande sur le côté inférieur.



Couper la bande : Lorsque la bande de passepoil dépasse légèrement, la couper et l'amener à une longueur correspondant au tracé de l'encolure.

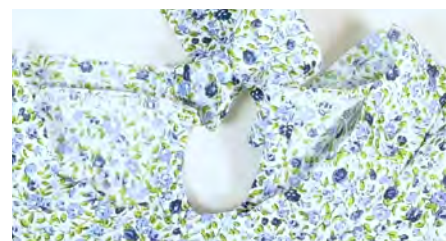


Préparation : Épingler les bandes de passepoil plus courtes pour l'encolure, endroit contre endroit, sur une extrémité de chaque bande de passepoil plus longue.

Couture : Fermer les parties courtes.

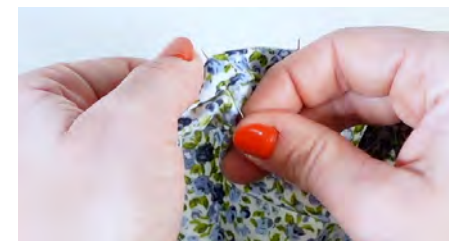


Repasser le tissu : Aplatir d'abord les surplus de couture sur l'envers, puis les écarter au fer à repasser. Ensuite, repasser à plat sur l'endroit.



Préparation : Épingler la bande de passepoil assemblée sur l'encolure, endroit contre endroit. Les coutures de la bande de passepoil se rencontrent exactement au centre arrière, en haut de la goutte passepoilée. Le reste de la bande dépasse des deux côtés.

Couture : Piquer le passepoil de la largeur du pied sur l'encolure. Commencer par le milieu arrière et arrêter de coudre, car le reste de la bande dépasse.



Préparation (comme précédemment pour le passepoil de la goutte) : Sur l'envers, replier la bande jusqu'au rentré, puis la replier encore une fois. Le bord replié de la bande de passepoil recouvre maintenant la couture réalisée précédemment. Fixer la bande de passepoil ainsi avec des épingles ou avec du fil à coudre (conseillé pour les débutants).



Préparation : Plier les bandes qui dépassent à l'extrémité courte de 1cm vers la gauche. Replier ensuite le bord inférieur de 0,7cm vers le haut et plier deux fois le bord supérieur de sorte que le bord replié se trouve juste en dessous du bord replié et épingler. La bande épinglée doit être aussi large que le passepoil cousu.



Couture : Commencer à coudre sur le côté court de la bande d'attache en partant de l'endroit et fermer le côté. Coudre un petit coin et fermer le côté long de la bande de justesse. Continuer à coudre sur la bande de passepoil de manière à ce que l'aiguille pique juste à côté de l'ombre de la couture (1 mm de distance). Piquer le passepoil en rejoignant et en cousant également la bande sur le côté inférieur. Continuer à coudre sur la bande à l'extrémité du passepoil et fermer également le côté long puis le côté court sur des bords serrés.

7. Repassage



Dernière touche : Fermer le nœud et repasser la fin.

Fin!

COMPRENDRE LES PATRONS

Les patrons JULIANA MARTEJEVS sont conçus en anglais. Dans cette liste, tu trouveras tous les mots importants pour pouvoir associer les pièces et lire les informations sur le patron.

Anglais - Français

En raison du peu de place disponible sur les patrons, les pièces du patron sont uniquement étiquetées en anglais. Tu trouveras ici les traductions en français :

Back	Dos	Seam	Couture
Belt loop	Boucle de ceinture	Seam-concealed	Coutures cachées
Bias Tape	Bande de biais	Seam Allowance	Allègement du cordon
Binding	Reliure	Skirt	Jupe
Bow	Nœud	Sleeve	Manches
Center back	Centre dos	Slit	Fente
Center front	Centre devant	Turtle neck	Col roulé
Cut	Couper	Waist	Taille
Dress	Robe	Waistband	Poignets
Fabric	Tissu	Welt pocket	Poche à filet
Facing	Revêtement	Zipper	Fermeture à glissière
Front	Devant		
Grainline	Grain de sable		
Hem	Couture de l'ourlet		
Interfacing	D'interface		
Lining	Doublure		
Neckband	Passe-poil pour le cou		
On the fold	Couper au pli		
Pencil skirt	Jupe crayon		
Pocket	Sac		
Pocket bag	Sac de poche		